



Запрошення до участі в тендері (ЗУТ)

4 серпня 2022 р.

Запрошення до участі в тендері (ЗУТ) № PFRU-PROJ-018
Назва ЗУТ: Поставка пошуково-рятувального обладнання для роботи в міських умовах (USAR) для Державної служби України з надзвичайних ситуацій
Термін подання: 19.08.2022, до 17:00 (UTC+1)

Шановний Учаснику тендеру!

Chemonics UK (Chemonics) запрошує вас подати тендерну пропозицію на поставку пошуково-рятувального обладнання для роботи в міських умовах (USAR) для Фонду «Партнерство за сильну Україну» (ФПСУ).

На додаток до цього листа-запрошення пакет ЗУТ включає:

- Частина 1 – Ключова інформація про закупівлі
- Частина 2 – Інструкції для учасників тендеру та критерії оцінки
- Частина 3 – Технічне завдання (ТЗ)/Специфікації
- Частина 4 – Додатки
 - Додаток 1 – Супровідний лист (Заяви)
 - Додаток 2 – Тендерні вимоги та умови Chemonics
 - Додаток 3 – Технічні характеристики продукції

Учасники тендеру зобов'язані ознайомитись з **«Кодексом етики та ділової поведінки Chemonics»** в Додатку 2, Розділ 1, і заявити, що вони зрозуміли та дотримуються цих умов, у супровідному листі, наданому в Додатку 1.

Це ЗУТ не зобов'язує Chemonics укладати контракт, а також не зобов'язує Chemonics оплачувати будь-які витрати, понесені під час підготовки та подання пропозицій.

Усі питання або запити на роз'яснення, пов'язані з цим ЗУТ, мають надсилатися через контактну особу із закупівель (РОС), зазначену в Ключовій інформації про закупівлі у Частині 1. Будь ласка, негайно зверніться до РОС, якщо будь-який з документів ЗУТ відсутній.

З повагою

Кейті Кепп
Заступник Керівника групи ФПСУ

Частина 1. Ключова інформація про закупівлі

Номер ЗУТ:	PFRU-PROJ-018
Назва/№ програми:	Фонд «Партнерство за сильну Україну, надалі «Програма»
Орган/Клієнт Chemonics:	Міністерство закордонних справ, у справах Співдружності Націй та розвитку Великої Британії (FCDO)
Реалізовано:	Chemonics UK
Опис товарів або послуг:	Поставка пошуково-рятувального обладнання для роботи в міських умовах (USAR) Державній службі України з надзвичайних ситуацій
Дата випуску:	04.08.2022
Термін надання роз'яснень щодо ЗУТ:	11.08.2022, до 17:00 (UTC+1)
Термін подання:	19.08.2022, до 17:00 (UTC+1)
Електронна пошта для електронних документів	pfruprocurement@chemonics.com
Тип контракту/методологія ціноутворення:	Фіксована ціна
Валюта пропозиції	Очікується, що пропозиції будуть виражені в фунтах стерлінгів
Орієнтовний термін виконання	6 місяців
Термін дії пропозиції:	30 днів
Орієнтовна дата присудження:	1 місяць після кінцевого терміну подання
Країна, куди будуть поставлені товари/послуги	Україна, надалі «Країна виконання»
Контактна особа із закупівель:	pfruprocurement@chemonics.com
Контактні дані Chemonics для Учасника або Персоналу Учасника тендеру, щоб повідомити про будь-який потенційний конфлікт інтересів, захист, боротьбу з хабарництвом і корупцією або будь-які інші питання щодо дотримання вимог	Офіс ділової поведінки Chemonics Електронна адреса: businessconduct@chemonics.com Онлайн: www.chemonics.com/reporting Телефон/Skype: 888.955.6881 WhatsApp: (+1) 202.355.8974

Подаючи тендерну пропозицію у відповідь на це ЗУТ, Учасник тендеру заявляє, що він ознайомився, визнає, розуміє, погоджується та діятиме відповідно до умов, викладених у цьому ЗУТ, включаючи «Положення та умови тендеру», що можуть час від часу змінюватися (Додаток 2, Розділ 3).

Частина 2: Інструкції для учасників тендеру та критерії оцінки

1. Вступ:

Фонд «Партнерство за сильну Україну» (Програма) – це багаторічна, мультидонорова фінансована програма, координатором якої є Міністерство закордонних справ, у справах Співдружності Націй та розвитку Сполученого Королівства (FCDO). Метою ФПСУ є посилення стійкості українського уряду, громадянського суспільства та економіки шляхом надання необхідної підтримки уряду, громадянському суспільству та приватному сектору. Метою цієї закупівлі є підтримка Державної служби України з надзвичайних ситуацій шляхом надання пошуково-рятувального обладнання для роботи в міських умовах (USAR). Товари або послуги, які закуповуються відповідно до цього ЗУТ, необхідні для реалізації Програми, що пояснюється в Частині 3 – Технічне завдання. Програма передбачає видачу замовлення на закупівлю (PO) для товарів у відповідь на цю закупівлю.

Учасники тендеру несуть відповідальність за забезпечення того, щоб їхні пропозиції, подані до Chemonics, відповідали інструкціям, положенням та умовам, зазначеним у цьому ЗУТ.

2. Процедура подання тендерних пропозицій:

Учасники тендеру повинні подати свої тендерні пропозиції в електронному вигляді до кінцевого терміну подання та за адресою електронної пошти, наведеною в Частині 1 – Ключова інформація про закупівлі. Технічна та Комерційна тендерні пропозиції повинні бути подані окремо, а технічна пропозиція не повинна містити жодної інформації про вартість.

Електронне подання тендерної пропозиції не повинно мати більше ніж 3 вкладення (ліміт 5 МБ) на електронний лист, сумісні з MX Word, MS Excel, читабельного формату або формату Adobe Portable Document (PDF) у середовищі Microsoft XP. Учасники тендеру не повинні подавати заархівовані файли. Ті сторінки, які потребують оригінальних підписів вручну, слід відсканувати та надіслати у форматі PDF у вигляді вкладення до електронного листа.

Розмір шрифту, вибраного для ваших тендерних пропозицій, не повинен бути меншим за розмір шрифту Arial 10.

3. Вимоги до участі в тендері

- a. Учасник тендеру повинен бути організацією, зареєстрованою або юридично організованою відповідно до законодавства країни її діяльності, і повинен мати відповідні ліцензії або реєстрацію для постачання Товарів або Послуг у Країні Виконання.
- b. Жодні товари чи послуги не підлягають оплаті, якщо їх надає постачальник, включений до будь-якого списку відсторонених або неприйнятних учасників торгів, що використовується Урядом Її Величності чи іншими фінансовими партнерами ФПСУ.
- c. Будь-які товари, виготовлені Huawei Technology Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, Dahua Technology Company, не приймаються. Якщо пропозиції включають товари, які були вироблені даними компаніями, будь ласка зауважте, що вони вважатимуться технічно невідповідними та виключеними з даного конкурсу.
- d. Учасник тендеру повинен надати власні заяви та запевнення, включені до Додатку 1, і пройти процедуру комплексної юридичної перевірки Chemonics.

4. Оцінювання та присудження:

Тендер буде присуджений Учаснику тендеру, пропозиція якого відповідає цьому тендерному документу та представляє цінність для Програми.

Критерії оцінювання	Максимальний бал
1. Відповідність Специфікаціям: тендерні пропозиції будуть оцінюватися на основі відповідності або перевищення мінімально необхідних технічних специфікацій в Частині 3.	<input type="checkbox"/> Так <input type="checkbox"/> Ні
2. Ціна: Chemonics проведе аналіз запропонованих цін за одиницю для кожного товару, переліченого в Частині 3	Н/Д

5. Деталі тендеру

Нижче наведена інформація, необхідна для того, щоб тендерна пропозиція вважалася дійсною:

5.1 Супровідний лист: Усі без винятку тендерні пропозиції повинні містити супровідний лист складений на основі Додатку 1. Супровідний лист містить заяву Постачальника/Субпідрядника та має містити всю документацію, необхідну Chemonics для проведення процесу комплексної юридичної перевірки. Заява має бути підписана уповноваженим представником компанії. Chemonics залишає за собою право запитувати додаткову документацію в рамках комплексної юридичної перевірки.

5.2. Технічна пропозиція:

5.2.1 Технічні характеристики: Частина 3 містить основні технічні характеристики для цього ЗУТ. Додаток 3. містить технічні характеристики продукції для цього ЗУТ. Учасникам тендеру пропонується надати пропозиції, що містять інформацію, наведену в Частині 3, на офіційному бланку або в офіційному форматі пропозиції. Учасники тендеру повинні надати технічні характеристики та документацію для кожного запропонованого продукту, щоб продемонструвати, що учасник тендеру відповідає всім вимогам

5.2.2. Терміни доставки: Оферент повинен запропонувати терміни доставки, виражені в календарних днях, для кожного товару, переліченого в Частині 3, після отримання замовлення. Орієнтовний термін доставки, представлений в пропозиції у відповідь на це ЗУТ, повинен бути дотриманий під час виконання будь-якої кінцевої угоди.

5.3. Ціна: Тендерна пропозиція має включати ціноутворення за одиницю на основі фіксованої ціни, включаючи всі фактори, включно з доставкою та всіма іншими витратами відповідно до вимог доставки (Інкотермс FCA / EXW), перелічених у Частині 3. Ціни повинні бути представлені у валюті в Ключовій інформації про закупівлі в Частині 1. Учасники тендеру повинні надавати пропозиції на офіційному бланку або в офіційному форматі; у випадку, коли це неможливо, Учасники тендеру можуть заповнити таблицю в Розділі 3. Усі вказані ціни повинні включати всі відповідні місцеві податки, ПДВ і мита.

Учасників тендеру заохочують запропонувати якомога більше виробів з переліку, але не зобов'язані пропонувати всі вироби.

Частина 3. Технічні характеристики та технічні вимоги

Таблиця нижче містить перелік Товарів, які є предметом цієї закупівлі.

- Усі Товари, запропоновані у відповідь на це ЗУТ, мають бути новими та невикористаними.
- Ціни за одиницю повинні включати відповідні витрати на транспортування/доставку/встановлення, місцеві податки та ПДВ відповідно до умов Інкотермс, наведених у розділі «Доставка».
- Якщо не вказано інше, назви торгових марок або моделей наведено лише для ілюстрації. Еквівалентна заміна, як визначено технічними характеристиками, є прийнятною.
- Детальні технічні характеристики продукції описані в Додатку 3. Технічні характеристики продукції

Доставка: Усі ціни мають бути вказані [Інкотерм (FCA, EXW)]. Очікується, що в рамках відповіді на це ЗУТ Оференти вкажуть орієнтовний час поставки вказаної кількості виробів (у календарних тижнях). Орієнтовний час поставки означає період між отриманням твердого замовлення та часом, коли товар готовий до отримання. При виконанні будь-якого підсумкового контракту необхідно дотримуватися орієнтовного часу поставки, представленого в пропозиції у відповідь на це ЗУТ.

Термін придатності: Будь-які товари, які постачатимуться відповідно до будь-якого контракту, що випливає з цього ЗУТ, повинні бути щойно виготовлені, щоб мати максимально можливий термін придатності, якщо інше не вказано в твердому замовленні, виданому Chemonics.

	Опис і технічні характеристики товару (Див. Додаток 3. Технічні характеристики продукції)	Одиниця вимірювання	Кількість	Пропоновані товари та технічні характеристики	Ціна за одиницю В фунтах стерлінгів	Загальна ціна в фунтах стерлінгів
1	Delsar (комплект рятувального обладнання Life Detector)	Шт.	13			
2	Датчик стійкості	Шт.	2			
3	Блок освітлення переносний	Шт.	14			
4	Комплект апаратного зв'язку	Шт.	3			
5	Рюкзак, 75л	Шт.	100			
6	Телескопічний циліндр R 424	Шт.	2			
7	Lukas R 421 E2	Шт.	2			
8	Комбінований інструмент Rit-Tool E-Force3, вкл. зарядний пристрій, 2 батареї та наконечники для розподілу	Шт.	2			
9	Ручні акумуляторні ліхтарик	Шт.	40			
10	Комплект для евакуації	Шт.	8			
11	Надувні намети швидкого розгортання медичні (з підігрівом)	Шт.	4			
12	Штатив	Шт.	2			
13	Світлова повітряна куля LB 110M Wacker Neuson	Шт.	2			
14	Система повітряної підйомної подушки зі шлангами	Шт.	2			
15	Ноші рятувальні для замкнутого простору	Шт.	2			
16	Тестер анкерів	Шт.	2			
17	Блоки моніторингу повітря (O2, H2S, CO, вибуховість (метан), Cl, NH4)	Шт.	8			
18	Тензодатчик, 5000 кг WLL	Шт.	2			
19	Пневматична підйомна подушка KP12 22-888140G2	Шт.	2			
20	Шків з двома жолобами	Шт.	4			
21	Шків з одним жолобом	Шт.	8			
22	Акумуляторний ударний молоток	Шт.	2			
23	Комплект вентиляції	Шт.	2			
24	Таль ланцюгова, 3000 кг WLL	Шт.	2			
25	Лом Геллігана	Шт.	3			
26	Акумуляторна кутова шліфувальна машина	Шт.	2			
27	Анкерний рим-болт, 340 кг WLL, M12	Шт.	40			
28	Карабіни, сталь, 45кН, гвинтові, 12 мм	Шт.	40			
29	Акумуляторна пила по металу	Шт.	2			
30	Пневматична підйомна подушка KP5 22-888130G2	Шт.	2			
31	Освітлювальні прилади, портативні, робочий світильник з двома штативами IP65 110 В	Шт.	12			
32	Повітряна підйомна подушка KP1 22-888110G2	Шт.	12			
33	Мотузковий захист, плоский килимок	Шт.	12			
34	Пульт контролю входу	Шт.	2			

Час доставки (після отримання замовлення): вказати терміни доставки в календарних днях:

Тривалість гарантії на пропоноване обладнання, якщо застосовно: Постачальник повинен надати гарантію, яку забезпечує виробник.

Розташування сервісних центрів, якщо це застосовно для післяпродажного обслуговування, включаючи гарантійний ремонт: Н/Д

Зазначені вище ціни залишаються фіксованими протягом наступних 30 календарних днів: Так
 Ні

Додаток 1 Супровідний лист

[Учасник тендеру: Вставити дату]

[Вставте ім'я та контактну інформацію контактної особи для ЗУТ]

Тема: Запрошення до участі в тендері [Вставте назву та номер ЗУТ]

Тема: Заяви

Шановний [Вставте ім'я контактної особи для запитів щодо ЗУТ]:

[Учасник тендеру: Вставте назву вашої організації] надає свою пропозицію щодо згаданого вище запиту пропозиції. З цією метою ми раді надати інформацію, подану нижче:

ПІБ Учасника тендеру _____

ПІБ представника організації _____

Ідентифікаційний номер платника податків/ПДВ _____

Адреса _____

Телефон _____

Електронна пошта _____

Тип організації* _____

*Комерційна, некомерційна, освітня, інша

Мале, середнє або мікропідприємство (SME)?** Так Ні

**SME визначається відповідно до Європейської комісії як таке, що має менше ніж 250 працівників і має річний оборот до 50 мільйонів євро або загальний баланс якого не перевищує 43 мільйони євро.

Відповідно до вимог Ключової інформації про закупівлі, ми підтверджуємо, що наша тендерна пропозиція, включаючи комерційну пропозицію, залишатиметься дійсною протягом [вказати кількість днів] календарних днів після кінцевого терміну подання пропозицій.

Крім того, ми з задоволенням надаємо наступні додатки, що містять інформацію, що вимагається в ЗУТ:

[Учасники тендеру: Кожен Учасник тендеру зобов'язаний чітко ознайомитися з ЗУТ та його вимогами. Кожен учасник тендеру несе відповідальність за ідентифікацію всіх необхідних додатків і їх включення]

Копія свідоцтва про реєстрацію або реєстрацію в державному реєстрі або еквівалентний документ з державного органу, де зареєстрований учасник тендеру.

- Копія податкової реєстрації компанії або еквівалентний документ.
- Копія торгової ліцензії або еквівалентний документ.

У межах нашої пропозиції [Ім'я Учасника тендеру] надає наступні власні заяви:

- [Ім'я Учасника тендеру] здатний(на) дотримуватись запропонованого графіка виконання робіт, враховуючи всі існуючі ділові зобов'язання.
- [Ім'я Учасника тендеру] має достатні фінансові ресурси для виконання цього контракту.
- [Ім'я Учасника тендеру] виконує свої податкові, соціальні та трудові зобов'язання.
- [Ім'я Учасника тендеру] засвідчує, що наша організація наразі підтримує всі види страхування, які вимагаються чинним законодавством, застосовним до нашої юрисдикції, і що вони відповідають послугам/товарам, які ми надаватимемо згідно з потенційним контрактом.
- [Ім'я Учасника тендеру] засвідчує, що під час надання послуг, зазначених нижче, обладнання чи послуги, вироблені такими компаніями, не будуть закуповуватися для використання Chemonics: Huawei Technologies Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company та Dahua Technology Company.

- [Ім'я Учасника тендеру] має не має жодних близьких, сімейних чи фінансових стосунків із персоналом Chemonics. Наприклад, якщо двоюрідний брат або сестра Учасника тендеру працює на Chemonics, це повинно бути вказано.
- [Ім'я Учасника тендеру] має не має жодних сімейних чи фінансових стосунків з іншими Учасниками тендеру, які подають пропозиції. Наприклад, якщо батько Учасника тендеру є власником компанії, яка подала іншу заявку, Учасник тендеру має вказати це.
- [Ім'я Учасника тендеру] знає не знає про будь-який конфлікт інтересів у зв'язку з участю в ЗУТ та потенційному контракті.
- [Ім'я Учасника тендеру] засвідчує, що ціни у пропозиції були визначені самостійно, без консультацій, перемовин або угоди з будь-яким іншим Учасником тендеру або конкурентом з метою обмеження конкуренції.
- [Ім'я Учасника тендеру] засвідчує, що уся інформація у пропозиції та супровідних документах є вірною і точною.
- [Ім'я Учасника тендеру] засвідчує розуміння та згоду із заборонами Chemonics щодо шахрайства, хабарництва та компенсаційних виплат («відкатів»), які містяться на сторінці 2 цього ЗУТ.
- [Ім'я Учасника тендеру] розуміє вимоги щодо персональних даних за цим контрактом і може впровадити відповідні технічні та організаційні заходи для дотримання чинних законів про захист даних (наприклад, GDPR, DPA 2018) і для забезпечення захисту прав суб'єктів даних.

Будь ласка, вкажіть, чи протягом останніх п'яти років ви, ваша організація чи будь-яка інша особа, яка має повноваження представництва, прийняття рішень або контролю в організації, були засуджені будь-де у світі за будь-які правопорушення, наведені нижче:

- Участь у злочинній організації Так Ні Якщо так, надайте деталі.
- Корупція Так Ні Якщо так, надайте деталі.
- Шахрайство Так Ні Якщо так, надайте деталі.
- Терористичні злочини або злочини, пов'язані з терористичною діяльністю Так Ні Якщо так, надайте деталі.
- Відмивання грошей або фінансування тероризму Так Ні Якщо так, надайте деталі.
- Дитяча праця та інші форми торгівлі людьми Так Ні Якщо так, надайте деталі.

Я заявляю, що, наскільки мені відомо, надані відповіді та інформація, що міститься в цьому документі, є правильними та точними.

[УЧАСНИКИ ТЕНДЕРУ: Видаліть цей розділ перед підписанням. Ця заява використовується Chemonics, щоб оцінити, чи відповідають учасники тендеру нашим очікуванням щодо наших партнерів-постачальників. Якщо ви серйозно спотворите будь-яку фактичну інформацію в цьому Додатку 1 і таким чином спонукаєте Chemonics укласти контракт, вас можуть виключити з процедури закупівлі та партнерства з Chemonics у майбутньому. Якщо було укладено замовлення на купівлю, договір може бути розірвано за невиконання зобов'язань].

Подаючи цю Тендерну пропозицію, ми чітко погоджуємося з усіма вимогами та умовами, викладеними в ЗУТ, і заявляємо, що продовжуватимемо їх дотримуватися протягом усього терміну дії контракту. Крім того, ми підтверджуємо, що пропонуємо ставки, як зазначено в Тендерній пропозиції, що додається.

З повагою,

Підпис

[Учасник тендеру: Вкажіть ім'я представника вашої організації]

[Учасник тендеру: Вставте назву вашої організації]

Додаток 2 – Тендерні умови Chemonics

Наведений нижче Кодекс етики та ділової поведінки, визначення та положення становлять істотну частину ЗУТ.

Розділ 1. Кодекс етики та ділової поведінки

Кімонікс прагне провести чесні закупівлі та обирає постачальників ґрунтуючись лише на об'єктивних критеріях ведення бізнесу, а саме ціні та технічних перевагах. Chemonics очікує, що постачальники дотримуватимуться наших Стандартів ділової поведінки, доступних за адресою <https://www.chemonics.com/our-approach/standards-business-conduct/> Кодексу поведінки постачальників FCDO, доступного за адресою: https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1043334/Supply-Partner-Code-of-Conduct1.docx.odt.

Chemonics не дозволяє шахрайства, змови учасників тендеру, фальсифікації пропозицій/ ставок, хабарництва або компенсаційних виплат («відкатів»). Порушення будь-якою юридичною або фізичною особою цих стандартів призведе до дискваліфікації щодо участі у закупівлях, відсторонення від закупівель у майбутньому, а інформація про порушника може бути передана клієнту Chemonics.

Учасники тендеру забезпечать дотримання всіх застосовних законів і нормативних актів країни, в якій зареєстровані учасники тендеру, і країни, де послуги будуть надаватися повністю або частково, включаючи, але не обмежуючись, податкове законодавство, екологічне, правове та соціальне законодавство, закони про боротьбу з корупцією, закони про боротьбу з хабарництвом і закони про боротьбу з тероризмом. Учасник тендеру також заявляє, що ні він, ні, наскільки йому відомо, будь-хто з його персоналу, службовців чи агентів або будь-яка особа, яка діє від його імені, не з'являлися в Списку заборонених терористичних організацій міністерства внутрішніх справ та/або Консолідованому списку санкцій Ради Безпеки ООН.

Учасники тендеру повинні засвідчити, що вони, або їх керівники не відсторонені, не входять до списків потенційно відсторонених та не оголошені такими, що не мають права на присудження з боку будь-якого департаменту або агентства Сполученого Королівства та не входять до Списку громадян з особливими обмеженнями та заблокованих осіб Управління з контролю за іноземними активами США за адресою <http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/sdn>.

Chemonics дотримується підходу нульової терпимості до торгівлі людьми відповідно до заходів уряду Сполученого Королівства щодо боротьби з торгівлею людьми та захисту, які керуються Законом про захист уразливих груп 2006 року. Таким чином, Учасники тендеру повинні дотримуватися всіх застосовних законів про боротьбу з рабством і торгівлею людьми, статутів, правил і кодексів, які діють на даний момент, включаючи Закон про сучасне рабство 2015 року.

Учасники тендеру гарантують, що на момент подання цієї пропозиції вони не знають про будь-які поточні чи майбутні обставини, які можуть призвести до будь-якого реального чи потенційного конфлікту інтересів із цією пропозицією та/або Проектом. Якщо виникне реальний або потенційний конфлікт інтересів, Учасники тендеру мають негайно повідомити про це Chemonics у письмовій формі.

Співробітникам та агентам Кімонікс суворо забороняється вимагати або приймати будь-які гроші, гонорари, комісії, кредити, подарунки, грошові винагороди, цінності або компенсації від поточних або потенційних постачальників в обмін на або в якості винагороди за співпрацю. Співробітники та агенти, які демонструють таку поведінку підлягають звільненню, а інформація про них повинна бути доведена до відома клієнту Chemonics. Крім того, Chemonics

зобов'язується повідомити клієнта про будь-які пропозиції, з боку постачальників, грошей, гонорарів, комісії, кредиту, подарунків, грошової винагороди, цінностей або компенсації для отримання можливості співпраці.

Будь ласка, зв'яжіться з контактною особою або офісом ділової поведінки Chemonics, зазначеним у Ключовій інформації про закупівлі, щодо будь-яких запитань чи сумнівів щодо наведеної вище інформації або щоб повідомити про будь-які потенційні порушення.

Розділ 2. Визначення ЗУТ

Наступні визначення застосовуються до запрошень Chemonics до участі в тендері, якщо це застосовно:

- a. «Угода» означає контракт, який буде укладено в результаті цього тендерного процесу між Chemonics (Покупець) і обраним Учасником тендеру (Продавцем). Це може бути договір субпідряду або Угода постачальника, як визначено нижче.
- b. «Орієнтовна дата присудження» — це дата, на яку Chemonics очікує підписати Угоду з Постачальником/Субпідрядником.
- c. «Очікувана дата мобілізації» — це дата, на яку Chemonics очікує, що Постачальник/Субпідрядник розпочне роботу.
- d. «Орган або Клієнт Chemonics» означає юридичну особу, яка уклала контракт з Chemonics для реалізації Програми, зазначеної на титульній сторінці.
- e. «Chemonics», що діє як «Покупець», означає компанію «Chemonics International Inc.», «Chemonics U.K.» або філію чи дочірню компанію, що реалізує Проєкт.
- f. «Товари» означають матеріали або предмети, зазначені в Частині 3, а також такі інші предмети, про які сторони можуть письмово домовитися щодо доставки Постачальником/Субпідрядником.
- g. «Країна виконання» означає країну(-и), зазначену в Ключовій інформації про закупівлю, де надаються Послуги та/або будуть використовуватися Товари.
- h. «Прийнятний постачальник/субпідрядник» означає юридичну особу, яка відповідає вимогам прийнятності ЗУТ і пройшла процес комплексної юридичної перевірки Chemonics.
- i. «FCDO» означає Управління закордонних справ і розвитку та включає будь-які наступні департаменти уряду Сполученого Королівства.
- j. «Рамкова угода або загальна угода про закупівлю (BPA)» — це угода про розрахунок або комплексна угода, яка встановлює ціни, терміни та умови закупівель за потреби. Ця угода дозволяє Програмі видавати конкретні замовлення на закупівлю за потреби для закупівлі Товарів/Послуг протягом Періоду виконання. Компанія Chemonics зобов'язана оплачувати лише товари/послуги, замовлені за допомогою замовлень на купівлю, оформлених згідно з цією угодою та доставлених Постачальником відповідно до положень та умов. Усі ціни за одиницю, включені до Тендеру, повинні залишатися фіксованими протягом початкового Періоду виконання Рамкової угоди.
- k. «Особисті презентації» означають запрошення учасників тендеру, які отримали найкращий рейтинг, презентувати запроповану технічну пропозицію.
- l. «Роз'яснення щодо ЗУТ» — це можливість для Учасників тендеру поставити запитання щодо ЗУТ. Запитання або роз'яснення слід надсилати лише контактній особі не пізніше дати та часу, зазначених у Ключовій інформації про закупівлі. Щоб забезпечити справедливість, відповіді будуть повідомлені всім Учасникам тендеру (якщо Chemonics вважатиме це доцільним) без розкриття ініціатора. Лише письмові відповіді від Chemonics вважаються офіційними та беруться до уваги в процесі тендеру при розгляді пропозицій. Будь-які відповіді, отримані поза офіційним каналом, усно чи письмово, від співробітників, представників Chemonics чи будь-якої іншої сторони, не вважатимуться офіційними відповідями щодо цього ЗУТ.

- m. «День конференції щодо ЗУТ» означає конференцію, призначену до кінцевого терміну подання пропозиції, на яку Учасників тендеру запрошують для обговорення умов ЗУТ та Технічного завдання.
- n. «Договір про надання юридичних послуг або LSA» є контрактом, укладеним для надання юридичних консультацій щодо впровадження Проєкту за потреби.
- o. «Максимальний бюджет» — це максимальна доступна або дозволена сума для загальної закупівлі. Очікується, що тендерні пропозиції будуть нижчими за цю суму, якщо інше не зазначено в ЗУТ.
- p. «Розмірна цифра» — це сума грошей, яку Програма очікує включити в бюджет або відобразити в запропонованому бюджеті. тобто витрати на відрядження 25 000 фунтів стерлінгів або програмний аудит 5 000 фунтів стерлінгів.
- q. «Дійсність пропозиції» означає період, виражений у календарних днях, протягом якого запропоновані ціни повинні залишатися дійсними після кінцевого терміну ЗУТ. Якщо процес оцінки затримується, Chemonics залишає за собою право вимагати продовження терміну дії пропозиції.
- r. «Програма» — це програма, для виконання якої Chemonics залучена відповідно до положень Основного контракту.
- s. «Замовлення на закупівлю або PO» — це видана угода, яка включає опис Товарів та/або Послуг і перелік цін, передбачений для окремого замовлення.
- t. «Послуги» означають послуги, викладені в Частині 3, які надаються Постачальником/Субпідрядником.
- u. «Субконтракт» означає контрактну угоду щодо послуг або об'єктів, які є *суттєвими* для надання послуг згідно з основним контрактом з Органом.
- v. «Субпідрядник» означає організацію, обрану Chemonics для постачання Товарів та/або Послуг за Субконтрактом, що впливає з цього ЗУТ.
- w. «Угода про надання послуг із постачальником або VSA» — це договір, який містить опис Послуг і робочих днів, які замовляються. Графік цін виражається в часі (загальні денні ставки) і матеріалах (витрати).
- x. «Угода про транспортні послуги або TSA» являє собою договір, укладений для надання транспортних послуг (автомобіль і водій) для реалізації Проєкту.
- y. «Учасник тендеру» означає організацію, яка подає тендерну пропозицію або бере участь у торгах відповідно до цього ЗУТ.
- z. «Велика Британія» означає Сполучене Королівство, включаючи його провінції та території.
- aa. «США» або «Сполучені Штати» означає Сполучені Штати Америки, включно з будь-яким штатом (штатами) Сполучених Штатів, округом Колумбія та територіями, пов'язаними із суверенітетом США, включаючи співдружності, території та володіння.
- bb. «Співвідношення ціна-якість або VfM» визначається як «оптимальне поєднання вартості всього терміну експлуатації та якості для задоволення вимог у повністю прозорий спосіб». Концепція VfM також включає «4 E».
 - i. Економічність: забезпечення того, як команди збиратимуть актуальну інформацію про фактори витрат, щоб забезпечити найбільш економічний підхід.
 - ii. Ефективність: навчальні заняття за проєктом відображають оперативні заняття для підвищення ефективності стратегії доставки.
 - iii. Продуктивність: представити ключові індикатори ефективності (KPI) та показники проєкту, які показують, як проєкт досягає результатів.
 - iv. Справедливість: як проєкт бере до уваги гендерну рівність, інвалідність та не залишає нікого осторонь.
- cc. «Постачальник» означає організацію, обрану Chemonics для постачання Товарів та/або Послуг за договором щодо постачання, що впливає з цього ЗУТ. Прикладами угод з постачальниками є PO, VSA, TSA, LSA, як визначено тут.
- dd. «Угода з постачальником» означає договірну угоду щодо допоміжних послуг або товарів, які *не є суттєвими* для надання послуг за основним контрактом.

Розділ 3. Положення та умови Тендеру

До цього ЗУТ застосовуються наступні положення та умови

- a) Це лише запрошення до участі в тендері (ЗУТ). Це ЗУТ не зобов'язує Chemonics, проект або клієнта Chemonics присуджувати контракт, а також не зобов'язує Chemonics оплачувати будь-які витрати, понесені під час підготовки та подання пропозицій.
- b) Chemonics може скасувати це ЗУТ у будь-який момент.
- c) Тендерні пропозиції, подані з затримкою, можуть розглядатися на розсуд Chemonics.
- d) Chemonics може відхилити будь-які і всі пропозиції, якщо така дія вважається найкращою в інтересах Chemonics.
- e) Якщо будуть виявлені суттєві недоліки щодо відповідності вимогам ЗУТ, пропозиція може бути визнана невідповідною та виключена з розгляду. Кімонікс залишає за собою право не зважати на несуттєві недоліки на свій розсуд.
- f) Скарги/апеляції: Учасник тендеру погоджується з тим, що будь-яка скарга чи апеляція за цією Угодою має бути подана — у письмовій формі з повними поясненнями — до контактної особи в Ключовій інформації про закупівлі в Частині 1 для розгляду. Chemonics на свій власний розсуд приймає остаточне рішення щодо претензій, пов'язаних із цією закупівлею. Подаючи тендерну пропозицію за цією Угодою, Учасник тендеру розуміє, що Уповноважений орган/Клієнт Chemonics не є стороною цього тендеру та не розглядатимуть апеляції від Постачальників/Субпідрядників.
- g) Тендерні пропозиції повинні містити найкращу пропозицію. Передбачається, що контракт буде присуджений виключно на основі цих оригінальних пропозицій. Однак, Chemonics може вести переговори з та/або ставити уточнюючі питання будь-якому Учаснику тендеру.
- h) Угода, видана Chemonics, міститиме положення, які вимагаються Уповноваженим органом, і регулюватиметься стандартними положеннями та умовами Chemonics. Копія повних положень та умов доступна за запитом.
- i) Угода, що впливає з цього ЗУТ, буде видана лише суб'єкту, який подає тендерну пропозицію у відповідь на це ЗУТ; платежі за Товари чи Послуги, надані за такою умовою, не будуть надані третій стороні.
- j) Учасникам тендеру пропонується переглянути [Політику конфіденційності даних Chemonics](#), щоб дізнатися, як ми обробляємо ваші персональні дані.